



## PowerTools Translate.

### Schnelle Lokalisierung von SOLIDWORKS Zeichnungen.

PowerTools Translate unterstützt Sie effektiv bei der Lokalisierung von SOLIDWORKS Zeichnungen. Der Aufwand für die Übersetzung von Beschriftungen und Textfeldern reduziert sich auf wenige Mausklicks. PowerTools Translate ermöglicht Ihnen, Textbausteine für die Verwendung in SOLIDWORKS Zeichnungen vorzudefinieren und mit den korrespondierenden Übersetzungen in beliebigen Sprachen zu verknüpfen. Die Erstellung und Pflege der Textbausteine sowie der korrespondierenden Übersetzung ist schnell und einfach in einer Tabellenansicht auf SQLite-Basis möglich. Neben der Ad-hoc-Übersetzung ermöglicht die Layer-Unterstützung die Erweiterung von Zeichnungen um zusätzliche Sprachen. Für jede Sprache wird automatisch ein Layer erzeugt, auf dem die korrespondierende Übersetzung des Ursprungstexts abgelegt wird. Mithilfe der Layer können Sie schnell zwischen den Sprachen wechseln.

#### Funktionen und Vorteile

- Selektive Übersetzung einzelner Texte oder kompletter Zeichnungen.
- Unterstützung für allgemeine Bezugshinweise, Bezugshinweise im Blattformat und in Blöcken, Spaltenüberschriften sowie Text in Stücklisten.
- Frei definierbare Übersetzungstabelle für beliebig viele Sprachen
- Anpassung der Übersetzungsdatenbank geschieht vollständig innerhalb der Anwendung, Programmierkenntnisse sind nicht erforderlich.
- CSV-Import für die Übernahme bestehender Übersetzungsdatenbanken
- Texte bestehender Zeichnungen können automatisch in die Übersetzungstabelle übernommen und fehlende Übersetzungen in einem Report ausgegeben werden.
- Unterstützung für Bezugshinweise in Zeichnungen und Blattformaten sowie Bezugshinweise in Blöcken und Stücklisten (Spaltenüberschriften und Einträge als Text, nicht zurückgeführt in Dateieigenschaften).
- Unterstützung von Bemaßungen, Oberflächenzeichen und Tabellen.



#### Preis

200 €  
zzgl. MwSt.\*



#### Softwaretyp

Add-in für  
SOLIDWORKS,  
Windows-Applikation.



#### Service

Software-Wartungsvertrag mit  
Updates und Hotline-Support  
für ein Jahr inklusive.\*\*



#### Systemvoraussetzungen

Aktuelle oder vorjährige SOLID-  
WORKS Version, SQLite, Microsoft  
SQL-Server ab 2005 R2 (auch Express)

\* Vorteilsbedingungen für Kunden der Bechtle PLM Deutschland GmbH mit aktivem SOLIDWORKS Wartungsvertrag. Der reguläre Preis beträgt 400 € zzgl. MwSt..

\*\* Der Software-Wartungsvertrag verlängert sich jeweils um ein Jahr zum Preis von 20 % der Lizenz, wenn nicht 3 Monate vor Ablauf gekündigt wird.

#### Kontakt. Weitere Informationen. Beratung und Vertrieb.

Unsere fachkundigen Mitarbeitenden sind für Sie da. Am Telefon, an Standorten der Bechtle PLM Deutschland oder bei Ihnen vor Ort. Lassen Sie uns darüber sprechen, wie Sie Ihre Produktentwicklung und Fertigung optimieren können.

Wir freuen uns auf Sie! ☎ +49 7132 387 68 222 ✉ [anfrage.de@bechtle-plm.com](mailto:anfrage.de@bechtle-plm.com)